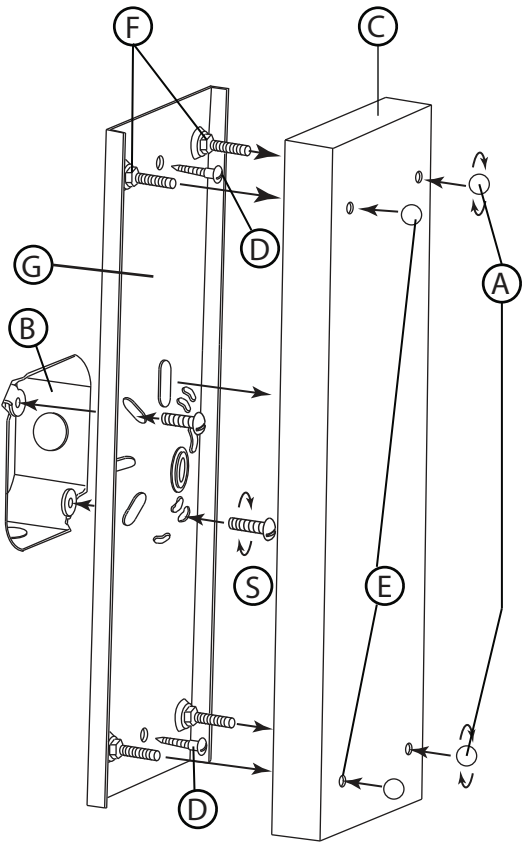


▼ start here

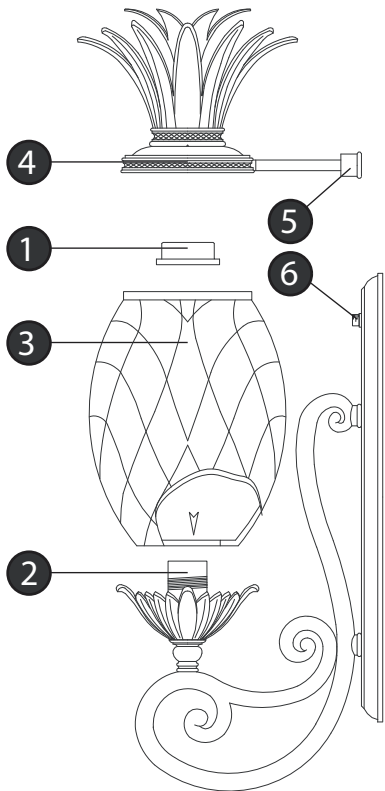
▼ empezar aquí

▼ commencez ici

Drawing 1 - Fixture Mounting



Drawing 2 - Fixture Assembly



1. Find a clear area in which you can work.
2. Unpack fixture and glass from carton.
3. Carefully review instructions prior to assembly.

1. Encontrar un área clara en la que se puede trabajar.
2. Desembale luminaria y el vidrio de la caja.
3. Revise cuidadosamente las instrucciones antes del montaje.

1. Trouvez un endroit clair dans lequel vous pouvez travailler.
2. Déballez luminaire et de verre du carton.
3. Examinez attentivement les instructions avant l'assemblage.

1. To mount the main body to the wall, remove ball knobs (A) from back-plate (C) and remove retainer plate (G) - see Drawing 1.
2. Remove appropriate knock outs from the star pattern on the retainer plate (G) that match the mounting hole location on your junction box (B).
3. Slip wire from junction box (B) through the 9/16" diameter access hole in the retainer plate (G).
4. Mount retainer plate (G) to the junction box (B) using 8-32 screws (S).
5. The top and bottom ends of the retainer plate have additional attachments points that can be used. To attach the plate at these points use the wood screws (D) provided, or appropriate mounting hardware for the material you are anchoring too.

1. Para montar el cuerpo principal en la pared, retire las perillas de bola (A) de la placa posterior (C) y retire la placa de retención (G) - vea el Dibujo 1.
2. Elimine los orificios ciegos apropiados del patrón de estrella en la placa de retención (G) que coincidan con la ubicación del orificio de montaje en su unión caja (B).
3. Deslice el cable de la caja de conexiones (B) a través del orificio de acceso de 9/16 "de diámetro en la placa de retención (G).
4. Monte la placa de retención (G) en la caja de conexiones (B) con los tornillos 8-32 (S).
5. Los extremos superior e inferior de la placa de retención tienen puntos de sujeción adicionales que se pueden usar. Para fijar la placa en estos puntos, use los tornillos para madera (D) provistos, o los accesorios de montaje apropiados para el material que está anclando también.

SAFETY WARNING: READ WIRING AND GROUNDING INSTRUCTIONS (I.S. 18) AND ANY ADDITIONAL DIRECTIONS. TURN POWER SUPPLY OFF DURING INSTALLATION. IF NEW WIRING IS REQUIRED, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN OR LOCAL AUTHORITIES FOR CODE REQUIREMENTS.

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD: LEA LAS INSTRUCCIONES DE CABLEADO Y CONEXIÓN A TIERRA (I.S. 18) Y CUALQUIER INSTRUCCIONES ADICIONALES. APAGUE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN DURANTE LA INSTALACIÓN. SI SE REQUIERE NUEVO CABLEADO, CONSULTE A LAS AUTORIDADES ELÉCTRICAS O LOCALES CUALIFICADAS PARA REQUISITOS DE CÓDIGO.

Make electrical connections from supply wire to fixture lead wires. Refer to instruction sheet (I.S. 18) and follow all instructions to make all necessary wiring connections. Then refer back to this sheet to continue installation of this fixture.

Realice las conexiones eléctricas desde el cable de alimentación hasta los cables conductores. Consulte la hoja de instrucciones (I.S. 18) y siga todas las instrucciones para hacer todas las conexiones de cableado necesarias. Luego vuelva a consultar esta hoja para continuar con la instalación de este accesorio.

1. Mount the fixture to the wall by slipping holes (E), in backplate (C), over screws (F) in retainer plate (G) and securing with ball knobs (A) - see Drawing 1.

1. Prior to glass installation, fixture can now be lamped accordingly.
2. To install glass, remove threaded socket ring (1) from socket (2) - see Drawing 2.
3. Slip end of glass (3) with small hole over socket (2).
4. Thread socket ring (1) onto socket (2) and hand-tighten to secure glass (3).
5. Place roof (4) onto top of glass (3). Making sure to line up collar (5) with the threaded tubing (6) on the backplate.
6. Thread collar (5) onto threaded tubing (6) on backplate.

1. Antes de la instalación de vidrio, ahora se puede instalar la lámpara en consecuencia.
2. Para instalar el vidrio, retire el anillo roscado del zócalo (1) del zócalo (2) - vea el Dibujo 2.
3. Deslice el extremo del vidrio (3) con un pequeño orificio sobre el zócalo (2).
4. Enrosque el anillo del zócalo (1) en el zócalo (2) y apriételo a mano para asegurar el vidrio (3).
5. Coloque el techo (4) sobre la parte superior del vidrio (3). Asegúrese de alinear el collar (5) con el tubo roscado (6) en la placa posterior.
6. Enrosque el collar (5) en el tubo roscado (6) en la placa posterior.

1. Pour fixer le corps principal au mur, retirez les boutons à rotule (A) de la plaque arrière (C) et retirez la plaque de retenue (G) - voir dessin 1.
2. Retirez les découpes appropriées du motif en étoile de la plaque de retenue (G) correspondant à l'emplacement du trou de montage de la jonction boîte (B).
3. Glissez le fil de la boîte de jonction (B) à travers le trou d'accès de 9/16 po de diamètre dans la plaque de retenue (G).
4. Montez la plaque de retenue (G) sur la boîte de jonction (B) à l'aide de 8 à 32 vis (S).
5. Les extrémités supérieure et inférieure de la plaque de retenue ont des points de fixation supplémentaires qui peuvent être utilisés. Pour fixer la plaque à ces points, utilisez les vis à bois (D) fournies ou le matériel de montage approprié pour le matériel au que vous ancrez.

AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ: LISEZ LES INSTRUCTIONS DE CÂBLAGE ET DE MISE À LA TERRE (I.S. 18) ET TOUTE INSTRUCTION SUPPLÉMENTAIRE. COUPEZ L'ALIMENTATION PENDANT L'INSTALLATION. SI UN NOUVEAU CÂBLAGE EST REQUIS, CONSULTER UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ OU LES AUTORITÉS LOCALES POUR LES EXIGENCES DU CODE.

Établissez les connexions électriques entre le câble d'alimentation et les câbles de fixation. Reportez-vous à la fiche d'instructions (I.S. 18) et suivez toutes les instructions pour effectuer toutes les connexions de câblage nécessaires. Revenez ensuite à cette fiche pour continuer l'installation de cette structure.

1. Avant l'installation du verre, le luminaire peut maintenant être éclairé en conséquence.
2. Pour installer la vitre, retirez la bague de la douille filetée (1) de la douille (2) - voir dessin 2.
3. Glissez l'extrémité du verre (3) avec un petit trou sur la douille (2).
4. Vissez la bague à douille (1) sur la douille (2) et serrez à la main pour fixer le verre (3).
5. Placez le toit (4) sur le dessus du verre (3). Assurez-vous d'aligner le collier (5) avec le tube fileté (6) sur la plaque arrière.
6. Vissez le collier (5) sur le tube fileté (6) de la plaque arrière.

I.S. 18 wiring grounding instructions

SAFETY WARNING: READ WIRING AND GROUNDING INSTRUCTIONS (IS 18) AND ANY ADDITIONAL DIRECTIONS. TURN POWER SUPPLY OFF DURING INSTALLATION. IF NEW WIRING IS REQUIRED, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN OR LOCAL AUTHORITIES FOR CODE REQUIREMENTS

wiring instructions

Indoor Fixtures

1. Connect positive supply wire (A) (typically black or the smooth, unmarked side of the two-conductor cord) to positive fixture lead (B) with appropriately sized twist on connector - see Drawings 1 or 2.
2. Connect negative supply wire (C) (typically white or the ribbed, marked side of the two-conductor cord) to negative fixture lead (D).

3. Please refer to the **grounding instructions** below to complete all electrical connections

Outdoor Fixtures

1. Connect positive supply wire (A) (typically black or the smooth unmarked side of the two-conductor cord) to positive fixture lead (B) with appropriately sized twist on connector – see **Drawings 2 or 3**.
2. Connect negative supply wire (C) (typically white or the ribbed, marked side of the two-conductor cord) to negative fixture lead (D).

3. Cover open end of connectors with silicone sealant to form a watertight seal.
☒ If installing a wall mount fixture, use caulk to seal gaps between the fixture mounting plate (backplate) and the wall. This will help prevent water from entering the outlet box. If the wall surface is lap siding, use caulk and a fixture mounting platform specially.

4. Please refer to the **grounding instructions** below to complete all electrical connections.

grounding instructions

Flush Mount Fixtures

For positive grounding in a 3-wire electrical system, fasten the fixture ground wire (E) (typically copper or green plastic coated) to the fixture mounting strap (M) with the ground screw (S) - see Drawing 1. Note: On straps for screw supported fixtures, first install the two mounting screws in strap. Any remaining tapped hole may be used for the ground screw.

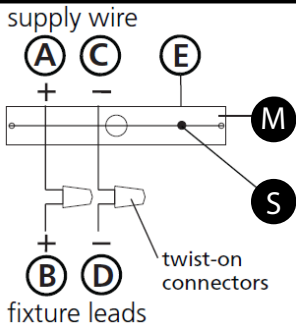
Chain Hung Fixtures

Loop fixture ground wire (E) (typically copper or green plastic coated) under the head of the ground screw (S) on fixture mounting strap (M) and connect to the loose end of the fixture ground wire directly to the ground wire of the building system with appropriately sized twist-on connectors - see Drawing 2.

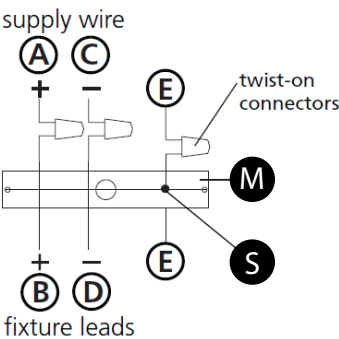
Post-Mount Fixtures

Connect fixture ground wire (E) (typically copper or green plastic coated) to power supply ground with appropriately sized twist-on connector inside post. Cover open end of connector with silicone sealant to form a watertight seal - see Drawing 3.

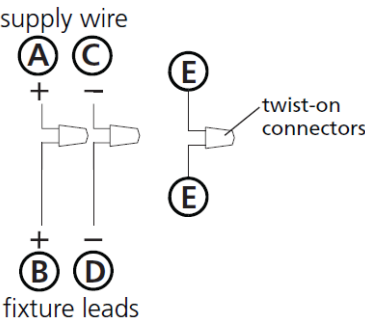
Drawing 1 – Flush Mount



Drawing 2 – Chain Hung



Drawing 3 – Post-Mount



I.S. 18 câblage échouage instructions

AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ: LIRE CABLAGE ET INSTRUCTIONS DE MISE (IS 18), ET TOUTE AUTRE INSTRUCTION. COUPER L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE PENDANT L'INSTALLATION. SI DE NOUVELLES CABLAGES N'EST NÉCESSAIRE, CONSULTEZ UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ OU AUTORITÉS LOCALES POUR EXIGENCES DU CODE.

instructions de câblage

Lumières Intérieures

1. Brancher le fil d'alimentation positive (A) (généralement noir ou, côté lisse banalisé de la corde à deux conducteurs) à pôle de fixation positive (B) avec la torsion de taille appropriée sur le connecteur – **Voir Schéma 1 ou 2**.
2. Connecter le fil d'alimentation négative (C) (généralement blanc ou l', côté marqué nervurée du fil à deux conducteurs) au conducteur négatif de l'appareil (D).
3. S'il vous plaît se référer à la **mise à la terre instructions** ci-dessous pour terminer toutes les connexions électriques.

Lumières Extérieures

1. Brancher le fil d'alimentation positive (A) (généralement noir ou le côté lisse banalisé de la corde à deux conducteurs) à plomb de fixation positive (B) avec la torsion appropriée de la taille du connecteur – **Voir Schéma 2 ou 3**.
2. Connecter le fil d'alimentation négative (C) (généralement blanc ou l', côté marqué nervurée du fil à deux conducteurs) au conducteur négatif de l'appareil (D).
3. Couvrir l'extrémité ouverte de connecteurs avec du silicone pour former un joint étanche à l'eau.
☒ Si l'installation d'un luminaire de montage mural, utiliser calfeutrage pour sceller l'espace entre la plaque de montage de fixation (plaque arrière) et la paroi. Cela aidera à empêcher l'eau de pénétrer dans le boîtier. Si la surface du mur est bardage à clin, utiliser calfeutrage et une plate-forme de montage d'appareils spécialement.
4. S'il vous plaît se référer aux instructions ci-dessous pour terminer la terre toutes les connexions électriques.

instructions de mise

Montage Encastré Fixtures

Pour la terre positive dans un système électrique à 3 fils, fixez le fil de terre du luminaire (E) (généralement en cuivre ou vert recouvert de plastique) à la sangle de fixation de fixation (M) avec la vis de terre (S) – **Voir Schéma 1**. Remarque: Sur les sangles pour les appareils pris en charge à vis, installez d'abord les deux vis de fixation à sangle. Tout trou taraudé restante peut être utilisée pour la vis de terre.

Chaîne Accroché Lumières

Boucle le fil du luminaire au sol (E) (généralement en cuivre ou vert recouvert de plastique) sous la tête de la vis de terre (S) sur la sangle de fixation de fixation (M) et se connecter à l'extrémité libre du fil de terre du luminaire directement sur le fil de terre du système de construction avec une taille appropriée connecteurs à visser – **Voir Schéma 2**.

Lumières Après Montage

Brancher le fil de terre du luminaire (E) (généralement en cuivre ou vert recouvert de plastique) à la masse de l'alimentation avec une taille appropriée torsion sur le connecteur à l'intérieur de la poste. Couvrir l'extrémité ouverte du connecteur avec du mastic silicone pour former un joint étanche à l'eau – **Voir Schéma 3**.

I.S. 18 tierra cableado instrucciones

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD: LEA LAS INSTRUCCIONES DE CABLEADO Y LA TIERRA (IS 18), E INSTRUCCIONES ADICIONALES. APAUGE LA ALIMENTACIÓN DE CORRIENTE DURANTE LA INSTALACIÓN. SI SE REQUIERE NUEVO CABLEADO, CONSULTE CON UN ELECTRICISTA O AUTORIDADES LOCALES PARA REQUISITOS DEL CÓDIGO

Instrucciones de cableado

Accesorios Cubierta

1. Conecte el cable de alimentación positiva (A) (normalmente negro o la cara lisa, sin marcas del cable de dos conductores) de plomo accesorio positivo (B) con un giro de tamaño adecuado en el conector – **Véase la Figura 1 y 2**.
2. Conecte el cable de alimentación negativa (C) (por lo general de color blanco o el lado marcado estriado del cable de dos conductores) de plomo accesorio negativo (D).
3. Por favor, consulte las instrucciones de puesta a tierra-a continuación para completar todas las conexiones eléctricas.

Accesorios Exterior

1. Conecte el cable de alimentación positiva (A) (normalmente negro el lado no marcado suave del cable de dos conductores) de plomo accesorio positivo (B) con un giro de tamaño apropiately conector – **Véase la Figura 2 y 3**.
2. Conecte el cable de alimentación negativa (C) (por lo general de color blanco o el lado marcado estriado del cable de dos conductores) de plomo accesorio negativo (D).
3. Cubra el extremo abierto de conectores con sellador de silicona para formar un sello hermético.
☒ Si va a instalar un soporte de fijación mural, use masilla para sellar los espacios entre la placa de montaje del aparato (placa) y la pared. Esto ayudará a evitar que el agua entre en la boca salida. Si la superficie de la pared es de revestimiento solapado, utilice masilla y una plataforma de montaje accesorio especial.
4. Por favor, consulte las **Instrucciones de puesta a tierra-a** continuación para completar todas las conexiones eléctricas.

instrucciones puesta a tierra

Montaje Embutido Accesorios

Para conectar a tierra en un sistema eléctrico de 3 hilos, fije el cable de tierra del artefacto (E) (generalmente de cobre o verde recubierto de plástico) a la brida de montaje accesorio (M) con el tornillo de tierra (S) – **Véase la Figura 1**. Nota: En las correas de accesorios compatibles tornillos, primero instale los dos tornillos de montaje de la correa. Cualquier agujero roscado restante puede ser utilizado para el tornillo de tierra.

Cadena Hung Accesorios

Loop alambre de tierra (E) (generalmente de cobre o verde recubierto de plástico) debajo de la cabeza del tornillo de tierra (S) en la brida de montaje accesorio (M) y conectar con el extremo suelto del cable de tierra luminaria directamente al cable de tierra del sistema de construcción con un tamaño adecuado twist-conectores – **Véase la Figura 2**.

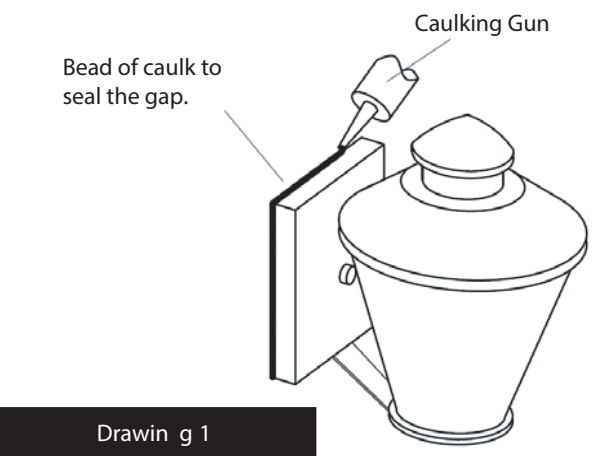
Accesorios Posterior Montaje

Conecte el cable de tierra del artefacto (E) (generalmente de cobre o verde recubierto de plástico) a tierra de la fuente de alimentación con conector de tamaño adecuado en el interior puesto enlaces en forma. Cubra el extremo abierto del conector con sellador de silicona para formar un sello hermético – **Véase la Figura 3**.

IS200 Caulking Instructions

▼ start here

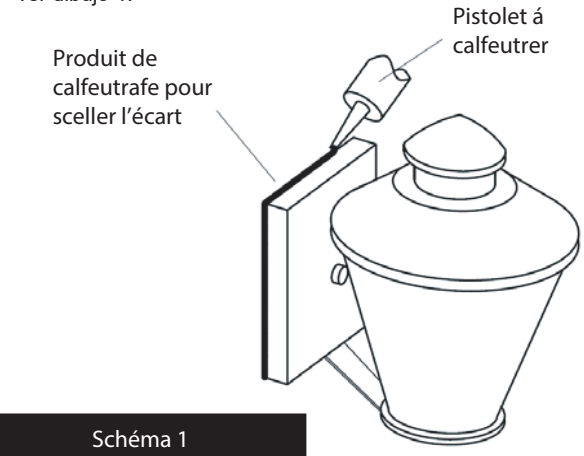
After securing fixture to the wall it is recommended that the gap between the wall and the fixture backplate be sealed on the top and both sides, with a good quality waterproof caulk or silicone sealant (NOT INCLUDED) - see Drawing 1.



IS200 Instrucciones Calafateo

▼ comience aquí

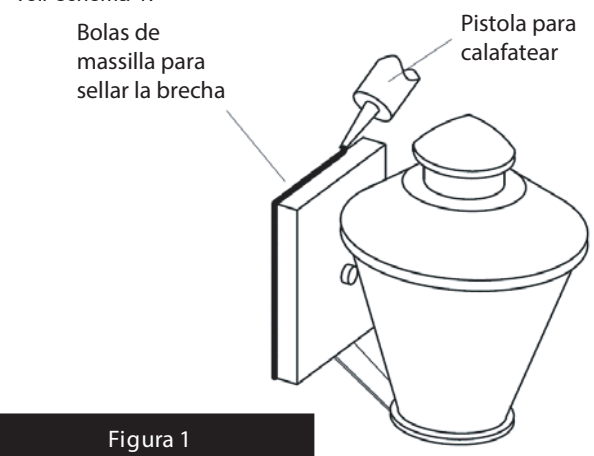
Después de asegurar accesorio a la pared, se recomienda que la distancia entre la pared y la placa posterior fixture ser sellado en la parte superior y ambos lados, con una buena calidad masilla impermeable o sellador de silicona (NO INCLUIDO) - ver dibujo 1.



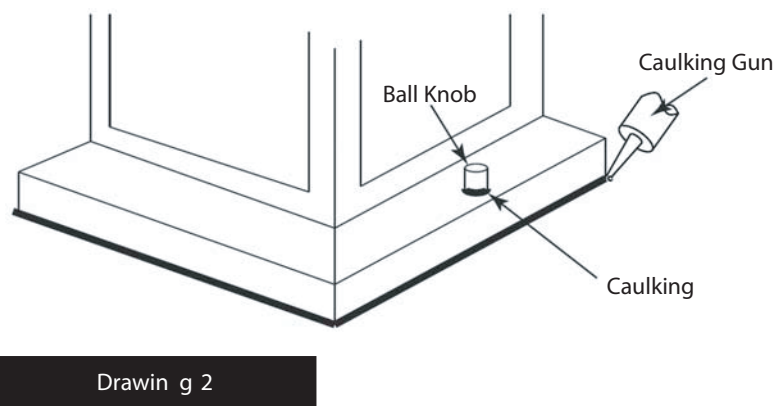
IS200 Instructions Calfeutrer

▼ commencer ici

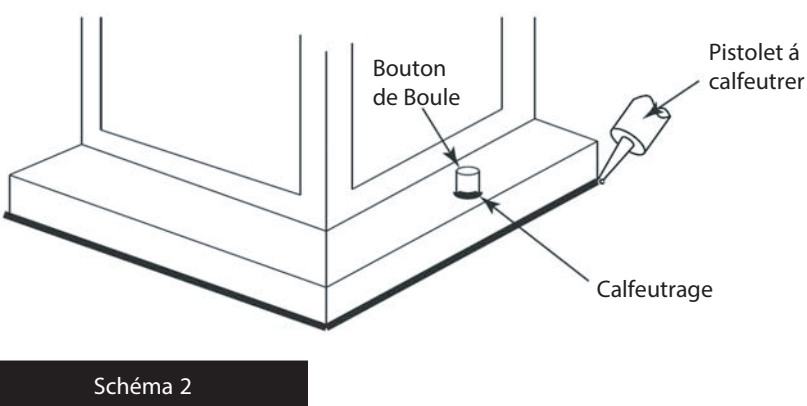
Après avoir obtenu fixation à la paroi, il est recommandé que l'espace entre la paroi et la contre-plaque de fixation est scellée sur la partie supérieure et deux côtés, avec une bonne qualité calfeutrage imperméable à l'eau ou silicone (non inclus) - voir schéma 1.



After securing fixture in place it is recommended that the gap between the mounting top and fixture base be sealed with any good quality waterproof caulk or silicone sealant (not included). It is also recommended that a small bead of caulk or sealant be put under the ball knobs used to mount fixture – see Drawing 2.



Après avoir assure appareil en placew, il est recommandé que l'écart entre le sommet et la base de montage du luminaire être scellé avec un produit de calfeutrage imperméable de bonne qualité ou du mastic silicone (non inclus). Il est également recommandé qu'un petit cordon de masic d'étanchéité ou être mis sous les boutons de billes utilisées pour monter appareil – Voir schéma 2.



Después asegurar fijo en su lugar, se recomienda que la distancia entre la parte superior y la base de montaje del accesorio se sellará con cualquier buen masilla impermeable de calidad o sellador de silicona (no incluido). También se recomienda que una pequeña capa de madilla o sellador de ser sometidos a los mandos de bolas utilizadas para montar accesorio – Véase la Figura 2.

